

# Мы всегда готовы помочь!

Зарегистрируйте свое устройство и получите поддержку на [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)

AJB4300

Возник вопрос?  
Обратитесь в  
Philips



## Руководство пользователя

# PHILIPS



# Содержание

<b>1 Важная информация!</b>	2	<b>6 Использование меню устройства</b>	11
Техника безопасности	2	Установка времени и настройка синхронизации	11
<b>2 Радиочасы FM/DAB+</b>	3	Сброс всех настроек	11
Введение	3	Проверка версии программного обеспечения	11
Комплектация	3	Обновление программного обеспечения	12
Описание радиочасов	4		
<b>3 Начало работы</b>	5	<b>7 Другие возможности</b>	13
Подготовка антенны FM/DAB+	5	Установка будильника	13
Подключение питания	5	Установка таймера отключения	13
Установка часов	5	Воспроизведение с внешнего устройства	14
Включение	6	Зарядка устройства	14
<b>4 Прослушивание радио DAB+</b>	7	Регулировка громкости	15
Настройка радиостанций DAB+	7	Настройка яркости дисплея	15
Автоматическое сохранение радиостанций DAB+	7		
Сохранение радиостанций DAB+ вручную	7	<b>8 Сведения об изделии</b>	16
Выбор сохраненной радиостанции DAB+	8	Характеристики	16
Меню DAB+	8		
Отображение информации DAB+	8	<b>9 Определение и устранение неисправностей</b>	17
<b>5 Прослушивание радио FM</b>	9		
Настройка FM-радиостанций	9	<b>10 Уведомление</b>	18
Автоматическое сохранение FM-радиостанций	9		
Сохранение FM-радиостанций вручную	9		
Выбор предустановленной FM-радиостанции	9		
Использование меню FM	10		
Отображение информации системы RDS	10		

# 1 Важная информация!

## Техника безопасности



### Предупреждение

- Запрещается снимать корпус радиочасов.
  - Запрещается смазывать детали радиочасов.
  - Запрещается устанавливать радиочасы на другие электрические устройства.
  - Берегите радиочасы от воздействия прямых солнечных лучей, открытого огня и источников тепла.
  - Обеспечьте свободный доступ к шнуру питания, штепселю или адаптеру для отсоединения радиочасов от сети.
- 
- Ознакомьтесь с данными инструкциями и следуйте им.
  - Убедитесь, что вокруг устройства достаточно пространства для вентиляции.
  - Не наступайте на сетевой шнур и не заземляйте его, особенно в области вилки, розетки и в месте крепления к радиочасам.
  - При необходимости технической диагностики и ремонта обращайтесь только к квалифицированным специалистам. Проведение диагностики необходимо при любых повреждениях радиочасов, таких как повреждение сетевого шнура или вилки, попадание жидкости или какого-либо предмета в устройство, воздействие дождя или влаги, неполадки в работе или падение.
  - Используйте только принадлежности/аксессуары, рекомендованные производителем.
  - Отключайте радиочасы от сети во время грозы или во время длительного перерыва в использовании.

- Избегайте попадания на радиочасы капель или брызг воды.
- Не помещайте на радиочасы потенциально опасные предметы (например, сосуды с жидкостями, зажженные свечи).
- Если для отключения устройства используется сетевой шнур или приборный штепсель, доступ к ним должен быть свободным.



### Примечание

- Табличка с обозначениями расположена на нижней панели устройства.

## 2 Радиочасы FM/ DAB+

Поздравляем с покупкой, и добро пожаловать в клуб Philips! Чтобы воспользоваться всеми преимуществами поддержки Philips, зарегистрируйте устройство на веб-сайте [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

---

### Введение

С помощью этих радиочасов вы сможете:

- слушать радио FM и станции цифрового аудиовещания (DAB+);
- слушать аудиозаписи с внешних устройств;
- следить за временем;
- устанавливать два будильника;

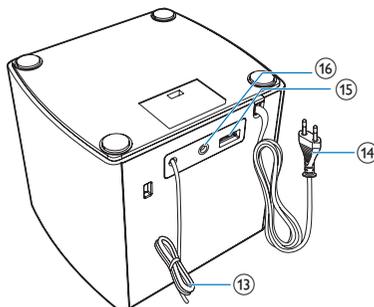
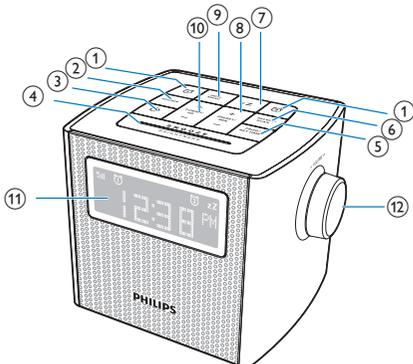
---

### Комплектация

Проверьте комплектацию устройства.

- Радиочасы
- Краткое руководство пользователя
- Буклет со сведениями и примечаниями по безопасности

## Описание радиочасов



### ① $\text{⌚} / \text{⌚}$

- Установка будильника 1 или 2.
- Просмотр настроек будильника.
- Включение и отключение будильника.

### ② SOURCE

- Выбор источника: режим **DAB**, режим **FM** или **AUDIO IN**.

### ③ $\text{⏻}$

- Включите радио.
- Переключение в режим ожидания.

### ④ SNOOZE/BRIGHTNESS

- Повторный сигнал будильника.
- Настройка яркости дисплея.

### ⑤ PROG/SET TIME

- Программирование последовательности радиостанций.
- Установка времени.

### ⑥ SELECT/SCAN

- Автоматический поиск и сохранение радиостанций.
- Подтверждение выбора.

### ⑦ zZ

- Установка таймера отключения.

### ⑧ + PRESET/ MIN -

- Установка значения минут.
- Выбор сохраненных радиостанций.

### ⑨ INFO/MENU

- В режиме DAB+ или FM: нажмите и удерживайте для входа в меню DAB+ или FM.
- В режиме DAB+: нажмите для отображения информации о станции DAB+.
- В режиме FM: нажмите для отображения информации о станции RDS.

### ⑩ + TUNING/ HR -

- Установка значения часа.
- Поиск и настройка радиостанций.
- Перемещение по списку станций DAB+.
- Перемещение по меню FM/DAB+.

### ⑪ Дисплей

- Отображение текущего состояния.

### ⑫ Регулятор VOL

- Регулировка громкости.

### ⑬ Антенна

- Улучшение качества приема радиосигнала.

### ⑭ Шнур питания

- Подключение к источнику питания переменного тока.

### ⑮ Разъем USB

- Зарядка мобильных устройств.

### ⑯ AUDIO IN

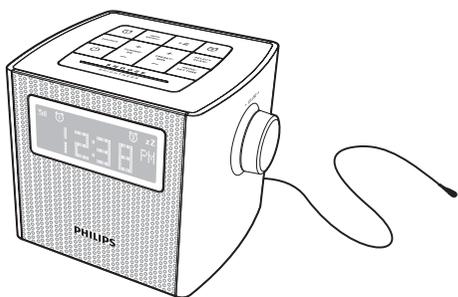
- Подключение внешнего аудиоустройства.

# 3 Начало работы

Всегда следуйте инструкциям, приведенным в данной главе.

## Подготовка антенны FM/DAB+

Для улучшения качества приема полностью выдвиньте антенну FM/DAB+ и отрегулируйте ее положение.



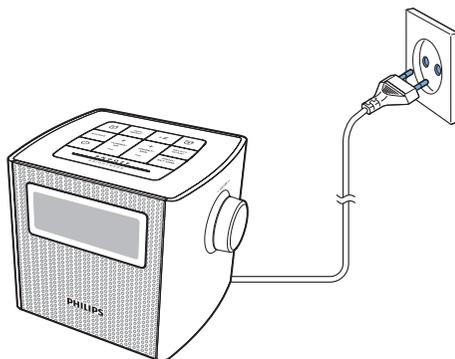
### Примечание

- Во избежание помех установите антенну на максимальном расстоянии от источников излучения.

## Подключение питания

### Внимание

- Риск повреждения устройства! Убедитесь, что напряжение электросети соответствует напряжению, указанному на задней или нижней панели радиочасов.
- Риск поражения электрическим током! При отключении шнура питания переменного тока от розетки электросети тяните только за вилку. Не тяните за шнур питания.



## Установка часов

### Примечание

- Время можно настроить только в режиме ожидания.

- 1 Для включения режима установки часов нажмите и удерживайте кнопку **SET TIME** в течение двух секунд.  
↳ Начнут мигать значения часа и минут.
- 2 Нажмите **+ TUNING/ HR -**, чтобы установить значение часа.
- 3 Нажмите **+ PRESET/ MIN -**, чтобы установить значение минут.
- 4 Нажмите **SET TIME** для подтверждения.
- 5 Нажмите **+ TUNING/ HR -**, выберите формат отображения времени (12/24 часа).
- 6 Нажмите **SET TIME** для подтверждения.  
↳ Отобразится индикация **[Time Saved]** (Время установлено).

### Совет

- Если в течение 10 секунд на радио не выполняется никаких действий, режим установки часов отключается автоматически.
- В режиме FM/DAB+ для настройки синхронизации времени перейдите в меню "Система" (см. главу "Использование меню устройства" > "Установка времени и настройка синхронизации").

---

## Включение

- Нажмите  $\phi$ , чтобы включить радио.
  - ↳ Радиочасы переключатся на источник, который был выбран последним.
  - ↳ При первом включении на экране радио отображается приветственное сообщение; устройство переключается в режим DAB для автоматического поиска доступных станций DAB+.

---

## Переключение в режим ожидания

- Снова нажмите  $\phi$ .
  - ↳ Отобразится индикация **[Standby]** (Режим ожидания).

# 4 Прослушивание радио DAB+

## Настройка радиостанций DAB+

### Совет

- Установите антенну на максимальном расстоянии от электрических приборов.
- Для улучшения качества приема полностью выдвиньте антенну и отрегулируйте ее положение.

- 1 Последовательно нажимайте кнопку **SOURCE** для выбора режима DAB.
  - ↳ Отобразится индикация **[Scanning]** (Сканирование).
  - ↳ Радио автоматически сохраняет все радиостанции DAB+ и затем переключается на первую доступную станцию.
  - ↳ Список станций сохраняется в памяти радио. При следующем включении радио сканирование станций не выполняется.
  - ↳ Если не обнаружено ни одной станции DAB+, отображается индикация **[No DAB Station]** (нет DAB-станций).

### Выбор станции из списка доступных станций

- В режиме DAB последовательно нажимайте **+ TUNING/ HR -**, чтобы просмотреть доступные станции DAB+.

## Автоматическое сохранение радиостанций DAB+

### Совет

- В вещание DAB+ добавляются новые станции и службы. Чтобы подключаться к новым станциям и службам DAB+, регулярно выполняйте полное сканирование.
- В режиме DAB+ нажмите и удерживайте кнопку **SCAN** в течение 2 секунд.
  - ↳ Все доступные радиостанции DAB+ сохраняются в памяти радио автоматически.
  - ↳ После полного сканирования включается первая из доступных станций.

## Сохранение радиостанций DAB+ вручную

### Примечание

- Можно сохранить до 20 радиостанций DAB+.

- 1 Настройтесь на нужную радиостанцию DAB+.
- 2 Нажмите **PROG** для перехода в режим программирования.
- 3 Нажмите **+ TUNING/ HR -** для выбора номера радиостанции.
- 4 Нажмите **PROG** для подтверждения.
- 5 Для сохранения других станций DAB+ повторите шаги с 1 по 4.

### Примечание

- Чтобы удалить предустановленную радиостанцию DAB+, сохраните под ее номером другую станцию.

---

## Выбор сохраненной радиостанции DAB+

- В режиме DAB+ последовательно нажимайте кнопку + **PRESET/ MIN -** для выбора сохраненной радиостанции.

---

## Меню DAB+

- 1 В режиме DAB+ нажмите и удерживайте **MENU** в течение двух секунд, чтобы перейти в меню DAB+.
- 2 Для переключения между параметрами меню нажимайте + **TUNING/ HR -**:
  - **[Full scan]** (Полное сканирование): поиск и сохранение всех доступных радиостанций DAB+.
  - **[Manual tune]** (Настройка вручную): переключение на определенный канал/частоты вручную и добавление этого канала/частоты в список радиостанций.
  - **[DRC]** (Управление динамическим диапазоном): сжатие динамического диапазона радиосигнала.
  - **[Prune]** (Удаление): удаление недоступных станций из списка.
  - **[System]** (Система): настройка параметров системы (см. главу "Использование меню устройства").
- 3 Чтобы выбрать параметр, нажмите **SELECT**.
- 4 Если для одного из параметров доступны подпункты, повторите шаги 2—3.

### [DRC]

- **[DRC off]** (DRC выкл.): отключение функции DRC.
- **[DRC high]** (DRC высокий): установка высокого уровня DRC (рекомендуемая настройка по умолчанию для высокого уровня посторонних шумов).

- **[DRC low]** (DRC низкий): установка низкого уровня DRC (рекомендуемая настройка по умолчанию для низкого уровня посторонних шумов).

### [Prune]

- **[No]** (Отмена): возврат к предыдущему меню.
- **[Yes]** (Да): удаление недоступных станций из списка.



### Примечание

- Если в течение 10 секунд не будет нажата ни одна кнопка, меню будет закрыто.

---

## Отображение информации DAB+

Во время прослушивания радио DAB+ последовательно нажимайте кнопку **INFO**, чтобы прокрутить список и просмотреть следующую информацию (если она доступна).

- ↳ Название станции
- ↳ Динамический сегмент метки (DLS)
- ↳ Тип программы (PTY)
- ↳ Название исполнителя
- ↳ Частота
- ↳ Процент ошибок в сигнале
- ↳ Битрейт и статус аудио
- ↳ Кодек

# 5 Прослушивание радио FM

## Настройка FM-радиостанций



### Совет

- Установите антенну на максимальном расстоянии от электрических приборов.
- Для улучшения качества приема полностью выдвиньте антенну и отрегулируйте ее положение.

- 1 Нажмите **SOURCE** для выбора режима FM.
- 2 Нажмите и удерживайте кнопку **+ TUNING/ HR** - в течение двух секунд.  
↳ Настройка станций с сильным сигналом производится автоматически.
- 3 Повторите шаг 2 для настройки других радиостанций.

### Настройка радиостанции вручную

- В режиме FM-тюнера последовательно нажимайте **+ TUNING/ HR** - для выбора частоты.

## Автоматическое сохранение FM-радиостанций

- В режиме FM-тюнера нажмите и удерживайте кнопку **SCAN** в течение двух секунд.  
↳ Радио сохранит все доступные FM-радиостанции и автоматически переключится на первую доступную станцию.

## Сохранение FM-радиостанций вручную



### Примечание

- Можно сохранить до 20 FM-радиостанций.

- 1 В режиме FM-тюнера настройте FM-радиостанцию.
- 2 Нажмите **PROG** для перехода в режим программирования.  
↳ Начнет мигать номер радиостанции.
- 3 Последовательно нажимайте **+ TUNING/ HR** - для выбора номера.
- 4 Нажмите **PROG** для подтверждения.
- 5 Повторите шаги 1 — 4 для сохранения других станций.



### Совет

- Чтобы удалить сохраненную радиостанцию, сохраните под ее номером другую станцию.

## Выбор предустановленной FM-радиостанции

- В режиме FM-тюнера последовательно нажимайте кнопку **+ PRESET/ MIN** -, чтобы выбрать сохраненную радиостанцию.

---

## Использование меню FM

- 1 В режиме FM нажмите и удерживайте **MENU** в течение двух секунд, чтобы перейти в меню FM.
- 2 Для переключения между параметрами меню нажимайте **+ TUNING/ HR -**:
  - **[Scan setting]**
  - **[System]** (см. главу "Использование меню устройства")
- 3 Чтобы выбрать параметр, нажмите **SELECT**.
- 4 Если для одного из параметров доступны подпункты, повторите шаги 2—3.

**[Scan setting]** (Настройки сканирования)

- **[All stations]** (Все станции): поиск всех доступных радиостанций FM.
- **[Strong stations only]** (Только станции с сильным сигналом): поиск только FM-радиостанций с сильным сигналом.

---

## Отображение информации системы RDS

RDS (система радиоданных) — это служба, которая обеспечивает отображение дополнительной информации, предоставляемой FM-радиостанциями. При прослушивании станции FM с сигналом RDS отображается значок RDS и название станции.

- 1 Настройте радиостанцию RDS.
- 2 Нажимайте кнопку **INFO** для просмотра следующей информации (если она доступна).
  - ↳ Название станции
  - ↳ Текстовые сообщения радио
  - ↳ Частота
  - ↳ Дата и время

# 6 Использование меню устройства

В меню устройства можно:

- устанавливать формат отображения времени и даты;
- устанавливать синхронизацию времени;
- проверять версию программного обеспечения радио;
- обновлять программное обеспечение при необходимости; а также
- восстанавливать на радио заводские настройки по умолчанию.

## Установка времени и настройка синхронизации

- 1 В режиме DAB/FM нажмите и удерживайте **MENU** в течение двух секунд.
- 2 Нажимайте **+ TUNING/ HR -**, пока не появится индикация **[System]** (Система).
- 3 Нажмите **SELECT** для подтверждения.  
↳ Отобразится индикация **[TIME]** (Время).
- 4 Снова нажмите **SELECT**.  
↳ Отобразится индикация **[Set Time]**.
- 5 Для выбора параметра или подпункта меню (при наличии) повторите шаги 2—3.

Опции	Подпункт меню	Функциональные возможности
<b>[Set Time]</b>		Установка времени.
<b>[Set 12/24 hour]</b>	<b>[Set 12 hour]</b>	Отображать 12-часовой формат времени.
	<b>[Set 24 hour]</b>	Отображать 24-часовой формат времени.

<b>[Auto time sync]</b>	<b>[No time sync]</b>	Отключить синхронизацию времени.
	<b>[Update from Any]</b>	Синхронизация времени с любой доступной радиостанцией.
	<b>[Update from FM]</b>	Синхронизация времени со станциями FM (RDS).
	<b>[Update from DAB]</b>	Синхронизация времени со станциями DAB+.

## Сброс всех настроек

- 1 Перейдите в меню устройства.
- 2 Последовательно нажимайте **+ TUNING/ HR -** для выбора **[Factory Reset]** (Восстановление заводских настроек).
- 3 Нажмите **SELECT** для подтверждения.
- 4 Нажмите **+ TUNING/ HR -** для выбора параметра.
  - **[No]**: переход к предыдущему меню.
  - **[Yes]**: восстановление на радио заводских настроек по умолчанию.
- 5 Нажмите **SELECT** еще раз для подтверждения.

## Проверка версии программного обеспечения

- 1 Перейдите в меню устройства.
- 2 Нажмите **+ TUNING/ HR -** для выбора **[SW version]** (Версия программного обеспечения).
- 3 Нажмите **SELECT** для подтверждения.  
↳ Отобразится версия программного обеспечения радио.

---

## Обновление программного обеспечения

Если вам требуется обновить программное обеспечение, обратитесь за помощью в компанию WOOX Innovations. Не рекомендуется проводить обновление самостоятельно.

# 7 Другие ВОЗМОЖНОСТИ

## Установка будильника

### Установка будильника

Вы можете установить два будильника на разное время.

#### Примечание

- Проверьте правильность установленного времени.

- 1 Чтобы войти в режим установки будильника, в режиме ожидания нажмите и удерживайте кнопку  $\text{Ⓢ}$  /  $\text{Ⓣ}$  в течение двух секунд.  
↳ Начнут мигать значения часа и минут, а также индикация  $\text{Ⓢ}$  /  $\text{Ⓣ}$ .
- 2 Нажмите **+ TUNING/ HR** -, чтобы установить значение часов.
- 3 Нажмите **+ PRESET/ MIN** -, чтобы установить значение минут.
- 4 Нажмите  $\text{Ⓢ}$  /  $\text{Ⓣ}$  для подтверждения.
- 5 Нажмите **+ TUNING/ HR** -, чтобы выбрать источник сигнала будильника: звуковой сигнал, DAB или FM.
  - Если в качестве источника сигнала будильника выбран звуковой сигнал, нажмите  $\text{Ⓢ}$  /  $\text{Ⓣ}$  один раз для подтверждения установки.
  - Если в качестве источника сигнала будильника выбран DAB или FM, нажмите  $\text{Ⓢ}$  /  $\text{Ⓣ}$  два раза для подтверждения установки.

#### Совет

- При срабатывании будильника уровень громкости сигнала постепенно нарастает. Настроить громкость сигнала будильника вручную невозможно.

## Установка/отключение будильника

- Последовательно нажимайте  $\text{Ⓢ}$  или  $\text{Ⓣ}$ , чтобы включить или отключить будильник.  
↳ Если будильник установлен, отображается индикация **[Alarm 1:On]** или **[Alarm 2:On]**.  
↳ Если будильник отключен, отображается индикация **[Alarm 1:Off]** или **[Alarm 2:Off]**.
- Для отключения сигнала будильника нажмите соответственно  $\text{Ⓢ}$  или  $\text{Ⓣ}$ .  
↳ Сигнал будильника снова прозвучит на следующий день.

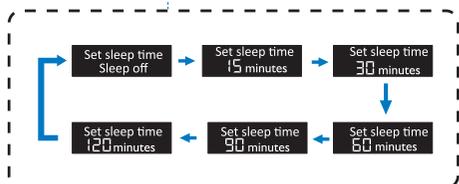
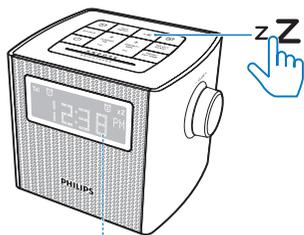
## Отложенный сигнал будильника

- Во время звучания сигнала будильника нажмите кнопку **SNOOZE**.  
↳ Сигнал будильника будет отложен и повторен через девять минут.

## Установка таймера отключения

Вы можете настроить функцию автоматического переключения радио в режим ожидания по истечении установленного периода времени.

- Последовательно нажимайте кнопку **zZ** для выбора периода работы таймера отключения (в минутах).



↳ При активации таймера отключения отображается значок **zZ**.

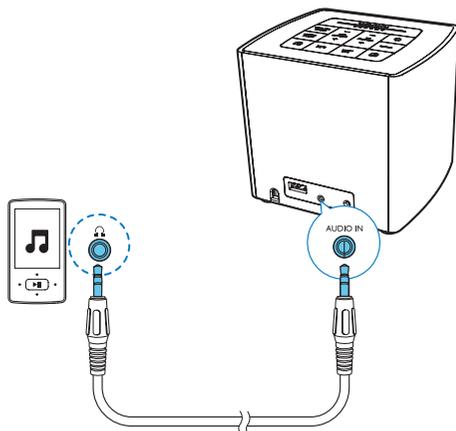
### Деактивация таймера отключения

- Последовательно нажимайте **zZ** до появления индикации **[Sleep off]** (Таймер отключения выкл.).

## Воспроизведение с внешнего устройства

С помощью этого устройства можно прослушивать аудиозаписи с внешнего аудиоустройства, например с MP3-плеера.

- 1 Подключите аудиокабель со штекерами 3,5 мм на обоих концах (приобретается отдельно) к:
  - разъему **AUDIO IN** на радио;
  - разъему для наушников на внешнем устройстве.
- 2 Последовательно нажимайте кнопку **SOURCE**, чтобы выбрать режим **AUDIO IN**.
- 3 Включите воспроизведение аудио на внешнем устройстве (см. руководство пользователя внешнего устройства).



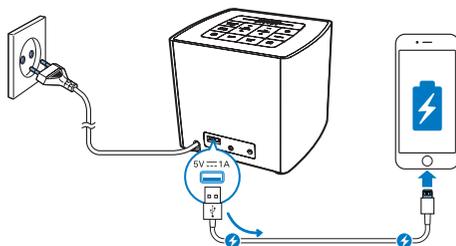
## Зарядка устройства

С помощью этого радиоприемника можно заряжать внешние устройства, например мобильный телефон, MP3-плеер и другие.

### Примечание

- Максимальная сила тока для зарядки через разъем USB составляет 1 А.
- Данное изделие не поддерживает зарядку абсолютно всех устройств.

- Для подключения устройства к радиочасам используйте USB-кабель (не входит в комплект).
  - ↳ Зарядка начинается сразу после распознавания устройства.



---

## Регулировка громкости

- Для увеличения или уменьшения уровня громкости поворачивайте регулятор VOL.

---

## Настройка яркости дисплея

- Последовательно нажимайте **BRIGHTNESS** для выбора различных степеней яркости.

# 8 Сведения об изделии



## Примечание

- Информация о продукте может быть изменена без предварительного уведомления.

## Характеристики

### Усилитель

Общая выходная мощность	2 Вт
-------------------------	------

### Тюнер

Частотный диапазон (FM)	87,5 – 108 МГц
Частотный диапазон (DAB+)	174,928—239,200 МГц
Шкала настройки	50 кГц
- Моно, отношение сигнал/шум: 26 дБ	< 22 дБ
- Stereo, отношение сигнал/шум: 46 дБ	< 43 дБ
Селективность поиска	< 28 дБ
Коэффициент нелинейных искажений	< 2 %
Отношение сигнал/шум	> 55 дБ

### USB

Параметры зарядки	5 В, 1 А
-------------------	----------

### Общая информация

Сеть переменного тока	100—240 В~, 50/60 Гц
Энергопотребление во время работы	< 10 Вт
Энергопотребление в режиме ожидания	< 1 Вт
Размеры — основное устройство (Ш x В x Г)	129 x 104 x 105 мм
Вес — основное устройство	0,6 кг

## 9 Определение и устранение неисправностей



### Предупреждение

- Запрещается снимать корпус прибора.

Для сохранения действия условий гарантии запрещается самостоятельно ремонтировать систему.

При возникновении неполадок в процессе использования данного прибора перед обращением в сервисную службу проверьте следующее. Если не удастся решить проблему, посетите веб-сайт Philips ([www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)). При обращении в компанию Philips устройство должно находиться поблизости, номер модели и серийный номер должны быть известны.

### Отсутствует питание

- Проверьте правильность подключения сетевой вилки радиочасов.
- Проверьте наличие электропитания в сетевой розетке.

### Нет звука

- Настройте громкость.

### Радиочасы не реагируют на команды

- Отключите и подключите еще раз сетевую вилку, затем включите радиочасы повторно.

### Плохой прием радиосигнала

- Во избежание радиопомех не устанавливайте радиочасы рядом с другими электронными приборами.
- Полностью выдвиньте антенну и отрегулируйте ее положение.

- Если в режиме DAB процент ошибок в сигнале выше 50, звук может прерываться или отсутствовать. Настройте положение антенны таким образом, чтобы качество приема было оптимальным.
- Во избежание помех при зарядке устройств и прослушивании аудиозаписей с внешних устройств кабель USB или AUDIO IN должен находиться на максимальном расстоянии от антенны.

### Будильник не работает.

- Правильно установите значения часов.

# 10 Уведомление

Внесение любых изменений, не одобренных непосредственно WOOX Innovations, могут привести к утрате пользователем права на использование устройства.



Данное изделие соответствует требованиям Европейского Союза по радиопомехам.

## Утилизация изделия



Данное изделие изготовлено из высококачественных материалов и компонентов, которые подлежат повторной переработке и вторичному использованию.



Этот символ на изделии означает, что оно подпадает под действие Директивы Европейского парламента и Совета 2012/19/ЕС. Узнайте о правилах местного законодательства по раздельной утилизации электротехнических и электронных изделий.

Действуйте в соответствии с местным законодательством и не выбрасывайте изделия вместе с бытовым мусором.

Правильная утилизация отслуживших изделий поможет предотвратить негативное воздействие на окружающую среду и здоровье человека.

## Информация о влиянии на окружающую среду

Продукт не имеет лишней упаковки. Мы попытались сделать так, чтобы упаковочные материалы легко разделялись на три типа: картон (коробка), пенополистерол (буфер) и полиэтилен (мешки, защитный пенопластовый лист).

Материалы, из которых изготовлена система, могут быть переработаны и вторично использованы специализированными предприятиями. Соблюдайте местные нормативы по утилизации упаковочных материалов, выработавших ресурс батареек и отслужившего оборудования.





Specifications are subject to change without notice.

2015 © WOOX Innovations Limited. All rights reserved.

Philips and the Philips' Shield Emblem are registered trademarks of Koninklijke Philips N.V. and are used by WOOX Innovations Limited under license from Koninklijke Philips N.V.

AJB4300\_12\_UM\_V1.0

